

Fourth International Conference  
on Social Thought and Theory in  
the MENA Region

المؤتمر الدولي الرابع حول الفكر الاجتماعي  
والنظريات الاجتماعية في الشرق الاوسط  
وشمال أفريقيا

Comparative Methods in Studying  
Religion and Society

مناهج متعددة لدراسة الدين والمجتمع

American University of Beirut

الجامعة الأميركية في بيروت

Issam Fares Institute, Auditorium

مدرج بناء معهد عصام فارس

Saturday and Sunday, 25-26 April 2015

يومي السبت والأحد، 25-26 نيسان/أبريل

Simultaneous interpretation  
Open to Public

الترجمة الفورية  
المؤتمر مفتوح للجمهور

Conference Program

برنامج المؤتمر

First Day: Saturday 25 April	اليوم الأول: السبت 25 نيسان	
Welcome: Patrick McGreevy, Sari Hanafi and Nader El-Bizri	الترحيب: باتريك ماكريفى، ساري حنفي ونادر البزري	9:00-9:30
<b>Panel 1: Social Sciences and Islamic Thought</b>	<b>الجلسة الأولى: العلوم الاجتماعية والفكر الاسلامي</b>	9:30-11:15
<b>Chair: Riad Jarjour</b>	مدير الجلسة: رياض جرجور	
<i>To Implicate social sciences to Islamic thought, Mustafa Tekin</i>	تأثير العلوم الاجتماعية في الفكر الإسلامي، مصطفى تيكين	
<i>Differentiation of Islamic anthropological approaches in comparison with Western or other Anthropological Approaches, Ghasem Hassani</i>	تمايز مناهج الأنثروبولوجيا الإسلامية عن المناهج الأنثروبولوجيا الغربية، قاسم الحسنى	
<i>Between religious and social sciences: Sociology as a case study, Siham Cherif</i>	ترابط العلوم الدينية والاجتماعية: علم الاجتماع كدراسة حالة، سهام شريف	
<i>Islamic Disciplines in Western Academia and their impact on the development and implementation of Islamic Methods in social science, Latifa Reda</i>	التخصصات الإسلامية في الأكاديمية الغربية وتأثيرها على تطوير وتطبيق الطرق الإسلامية في العلوم الاجتماعية، لطيفة رضا	
Coffee Break	استراحة	11:15- 11:30

<b>Panel 2: Friday Sermons and social-political debates</b>	<b>الجلسة الثانية: خطب الجمعة ومناقشة القضايا الاجتماعية والسياسية</b>	11:30- 13:15
<b>Chair: Ihsan Sezal</b>	<b>مدير الجلسة: احسان سيزال</b>	
<i>The production of Friday khutbas in Turkey and the actors involved in the process, Muhammet Habib Saçmalı</i>	إنتاج خطب الجمعة والفاعلين المشاركين في الإنتاج، محمد حبيب سكملي	
<i>"We speak the truth!": Knowledge (and) politics in Friday sermons in Lebanon, Sari Hanafi</i>	نحن نتكلم الحقيقة!: سياسات المعرفة في خطب الجمعة في لبنان، ساري حنفي	
<i>Recasting Jihad at Home: Islamist discourse and intimate relations in Kurdistan (1992-2012), Andrew Bush</i>	إعادة فهم الجهاد في المنزل: الجدل الاسلامي والعلاقات الحميمة في كردستان (1992-2012)، أندرو بوش	
<i>Friday Prayers in making social reality: Understanding the role of khutbe in Turkey, Hande Eslen Ziya and Umur Korkut</i>	صلاة الجمعة في إنتاج الواقع الاجتماعي: فهم دور الخطبة في تركيا، هاند اسلن ضياء وأوموت كوركوت	
Lunch	استراحة الغداء	13:15- 14:30
<b>Panel 3: (Islamic) feminism(s)</b>	<b>الجلسة الثالثة: النسويات (الاسلامية)</b>	14:30-16:15
<b>Chair: Nazanin Shahrokni</b>	<b>مدير الجلسة: نازانين شهروكني</b>	
<i>"Modern Muslims": A possibility or a paradox?, Vildan Ozerturk Sofu</i>	المسلمون العصريون: احتمال أو مفارقة؟ فيلدن أوزترك صوفو	
<i>The Social life of scholarly categories: Reflections on the analysis of piety politics, Dunya D. Cakir</i>	الحياة الاجتماعية لفئات العلماء: تأملات في تحليل سياسة التقوى، دنيا د. جاكير	
<i>Theoretical dilemmas of feminism in OIC countries, Naima Mohammadi</i>	المعضلات النظرية النسوية في دول منظمة المؤتمر الإسلامي، نعيمة محمدي	
<i>Quran recitation: The aesthetics of Piety and the ethnographic lens, Ferial Khalifa</i>	تلاوة القرآن الكريم: جماليات التقوى وعدسة الإثنوغرافيا، فريال خليفة	

Coffee Break	استراحة	16:15-16:30
<b>Panel 4: Decolonizing social theory: history and methodologies</b>	<b>الجلسة الرابعة: استقلال النظرية الاجتماعية: التاريخ والمنهجيات</b>	16:30 - 18:15
<b>Chair: Lutfi Sunar</b>	مدير الجلسة: لطفى شونار	
<i>Propagating religious coexistence? Features of religious diversity in the Third Divan of Sultan Süleyman the Magnificent (1520-1566), Christiane Czygan</i>	نشر التعايش الديني؟ ملامح التنوع الديني في الديوان الثالث للسلطان سليمان القانوني (1520-1566)، كريستيان كزيجان	
<i>Salafism and power: From religion to politics. A history of the search for orthodoxy, Mohamed-Ali Adraoui</i>	السلفية والسلطة: من الدين إلى السياسة. تاريخ من البحث عن العقيدة، محمد علي أدراوي	
<i>Dual devotions: modernity and destiny in Ali Shariati's political thought, Eric Lee Goodfield</i>	الولاءات المزدوجة: الحداثة والمصير في الفكر السياسي لعلّي شريعتي، إريك لي جودفيلد	
<i>Islam between utopia and history, Samir Ibrahim Hassan and Sultan al-Hashimi</i>	الإسلام بين اليوتوبيا والتاريخ، سمير إبراهيم حسن وسلطان الهاشمي	
<i>"Pilgrimage in Damascus" (Bons baisers de Damas) Documentary of Fariba Adelkhah, followed by a discussion with the film director</i>	الحج في دمشق" وثائقي ل فريبا عادل خواه، يليه نقاش مع المخرجة	18:15- 19:30
Formal Dinner	عشاء	20:30-22:30

<b>Second Day: Sunday, 26 April 2015</b>	<b>اليوم الثاني: الأحد، 26 نيسان 2015</b>	
<b>Panel 5: Social thought and legal systems</b>	<b>الجلسة الخامسة: الفكر الاجتماعي والفضاء القانونية</b>	9:00- 10:45
<b>Chair: M. Sait Ozervarli</b>	مدير الجلسة: م. سايث أوزرفالي	
<i>Fiqh al-Waqi' and its Discontents: A Study of Islamic Legal Debates on the Social Construction of Reality, Alexandre Caeiro</i>	فقه "الواقع" ومعارضيه: دراسة في المناظرات القانونية الإسلامية في البناء الاجتماعي للواقع. ألكسندر كايرو	
<i>Rethinking sectarian approaches to the study of the Qur'an, Tehseen Thaver</i>	اعادة النظر بالمقاربات الطائفية لدراسة القرآن تحسين ثافر	
<i>To what extent the theory of "social cohesion" is applicable to the MENA region?, Hossein Godazgar and Masoumeh Velayati</i>	الى أي مدى تعتبر نظرية "التماسك الاجتماعي" قابلة للتطبيق في منطقة الشرق الأوسط؟ حسين غودزار وماسومه فالياتي	
Coffee Break	استراحة	10:45- 11:15
<b>Panel 6: individuality and new forms of religiosity</b>	<b>الجلسة السادسة: الفردية وأشكال جديدة من الدين</b>	11:15- 13:00
<b>Chair: Kheir al-Dine Hassib</b>	مدير الجلسة: خير الدين حسيب	
<i>Narrations of Religious life: The Transformation of Religious Commitment of a Sample of Iranian Students, Seyed Hossein Serajzadeh and Mohammad Nazari</i>	روايات عن الحياة الدينية: التحول من الالتزام الديني لعينة من الطلاب الإيرانيين، سيد حسين سيراج زاده ومحمد نظري	
<i>Studying the mourning sermons of Ashura in Lebanon: Questions of methodology, Samer ElKaranshawy</i>	دراسة مجالس عزاء عاشورا في لبنان: إشكاليات منهجية سامر القرنشاوي	
<i>Systematic approach to the study of religious phenomena: The young Moroccans as a case study, Rachid Jarmouni</i>	مقاربة منهجية لدراسة الظاهرة الدينية: الشباب المغربي كدراسة حالة، رشيد جرموني	
<i>Religious leaders and paradoxical logics, Marie Kortam</i>	زعماء الدينيين بين منطقيين متناقضين، ماري قرطام	

Lunch Break	استراحة الغداء	13:00 - 14:15
<b>Panel 7: Social thought in the MENA region: on alternatives</b>	<b>الجلسة السابعة: الفكر الاجتماعي في منطقة الشرق الأوسط: البدائل</b>	14:15- 16:00
<b>Chair: Tarek Mitri</b>	<b>مدير الجلسة: طارق متري</b>	
<i>Possibilities of Non-Eurocentric Forms of Cognitions and Poetic-Philosophy,</i> <b>Seyed Javad Miri</b>	<i>احتمالات جديدة لأنماط جديدة في الإدراكات و الفلسفة الشعرية المغايرة للنزعة المركزية الأوروبية</i> <b>سيد جواد ميري</b>	
<i>Ibn Tufayl and Allama Iqbal: An 'Educating Philosophy',</i> <b>Firdevs Bulut</b>	<i>ابن طفيل والعلامة اقبال: "فلسفة تعليمية"،</i> <b>فيردفس بولوت</b>	
<i>The alliance of belief and knowledge: Possibility or impossibility,</i> <b>Razieh Shamekhnia</b>	<i>تحالف المعتقد والمعرفة: امكانية أو استحالة،</i> <b>رازية شمخينيا</b>	
<i>Rise of despair and hopelessness in social life within globalized capitalist societies,</i> <b>Ihsan Altıntaş</b>	<i>صعود اليأس وفقدان الأمل في الحياة الاجتماعية داخل المجتمعات الرأسمالية المعولمة،</i> <b>إحسان ألتيناتس</b>	
Coffee Break	استراحة	16:00- 16:15
<b>Concluding remarks</b>	<b>مناقشة ختامية</b>	<b>16:15-17:00</b>
N El-Bizri, S Hanafi, S. H. Serajzadeh, S J Miri, L Sunar, M S Ozerverli, R Jarjour	<b>ن البزري، س حنفي، س. ه. سيراج زاده، س ج ميري، ل سونر، م س أوزيرفالي، ر جرجور</b>	
<b>Roundtable: Horizons of Renewal in Islam: Thoughts and practice</b> Speakers: Mufti Sheikh Abdul Latif Derian (TBC), Sheikh Shafiq Jaradeh, Sheikh Mohamed kheir Farag, Sheikh Mohamed Hassan Zarakit. Questions: 1. Is there a potential for a new Islamic Theology; 2. What is the role of philosophy, social sciences and humanities in the Sharia?; 3. The position of the emerging trends in Islam: between non-fiqh and Fiqh al-Waqi'; 4. How to overcome the crisis of religious extremism?	<b>حلقة مفتوحة: آفاق التجديد في الإسلام: بين الفكر والممارسة.</b> <b>المتكلمين: المفتي الشيخ عبد اللطيف دريان (لم يثبت بعد)، الشيخ شفيق جرادة، الدكتور الشيخ محمد خير فرج، الشيخ محمد حسن زراقت</b> الأسئلة المطروحة: 1- هل هناك إمكانيات لعلم كلام جديد؛ 2- ماهو دور الفلسفة، العلوم الاجتماعية والإنسانيات في علوم الشريعة؛ 3- الموقف من التيارات المستجدة في الإسلام بين اللا فقه وفكر الواقع؛ 4- كيف الخروج من أزمة التطرف الديني	17:00 – 18:30